



18 janvier 2019

Modification # 4

La demande de proposition no **9F045-20180533** « **Mission sur la masse de neige au sol – Phase 0** » est par la présente modifiée:

1) **Question :**

L'annexe 1 de la partie 4 – Instructions concernant la préparation des soumissions, Section 1, #6, Annexes de la soumissions, Idem D, demande des 'lettres d'entente signées avec les sous-traitants: protocoles d'entente (PE), les ententes de principe (EP) ou autres documents connexes qui confirmeront la participation des sous-traitants indiqués'.
Pouvez-vous s'il vous plait confirmer s'il est acceptable d'inclure des propositions des sous-traitants, indiquant leur intention de participer, en appendices pour satisfaire cette exigence de la soumission? Svp aviser.

Réponse :

Il est acceptable d'inclure les propositions des sous-traitants en appendices, mais des confirmations que ces propositions ont été acceptées par le maître d'œuvre principal doivent aussi être fournies. Une forme d'entente entre les deux parties doit être démontrée.

2) **Question:**

Partie 4, Section 1.1 - Évaluation technique et de administrative

O1 Le soumissionnaire doit présenter une soumission signée selon les indications de la clause intitulée « signature de la soumission » dans la partie II de la demande de soumissions.

Partie 4, Section 1.3.1 – Critères financiers obligatoires, O2 : ... Le soumissionnaire doit présenter une soumission signée selon les indications de la clause intitulée « signature de la soumission » dans la partie II de cette demande de proposition.

En révisant, nous notons qu'il n'y a aucune clause intitulée 'Signature de la soumission' dans la partie II de la DDP. Pouvez-vous svp confirmer si cela est une intention d'attirer l'attention sur la Partie 2—Instructions pour les soumissionnaires, 1.1

CCGU Guide des clauses, document 2003, 05 (2018-05-22) Présentation des soumissions, Item 1 (Le Canada exige que chaque soumission, à la date et à l'heure de clôture de la demande de soumissions ou sur demande de l'autorité contractante, soit signée par le soumissionnaire ou par son représentant autorisé. Si une soumission est présentée par une coentreprise, elle doit être conforme à l'article 17.) ?



Réponse:

En vertu de la clause 2003,05 le fournisseur doit fournir une copie signée de sa proposition. Pour remplir cette exigence, le fournisseur doit compléter et fournir la Partie 5 – Certifications de la DDP avec sa soumission.

January 18, 2019

Amendment no.4

The Request for Proposal **9F045-20180533 “Terrestrial Snow Mass Mission – Phase 0”** is hereby amended as follows:

1) Question:

Under Attachment 1 to Part 4 – Bid Preparation Instructions Outline and Content of Section I, #6 – Bid Appendices, Item D requires “Signed Letters of Agreement with subcontractors,” which include MOUs, MOAs, “or other related documentation that will confirm participation of identified subcontractors.” Can you please confirm whether it’s acceptable to include subcontractor proposals, indicating their intent to participate, as appendices to satisfy this submission requirement? Please advise

Answer:

It is acceptable to include the subcontractor proposals as appendices, but a confirmation that those proposals are accepted by the prime contractor must also be provided. A form of agreement between both parties must be demonstrated.

2) Question:

Part 4, Section 1.1 – Technical and Management Evaluation:

M1 The Bidder must submit a signed Bid as specified in the clause entitled "Signature of Bid" in part II of this Bid solicitation.

Part 4, Section 1.3.1 – Mandatory Financial Criteria, M2:

“The Bidder must submit a signed Bid as specified in the clause entitled "Signature of Bid" in part II of this Bid solicitation.”

In its review, we notes there is no clause entitled “Signature of Bid” in part II of this RFP. Can you please confirm whether this is intended to point to Part 2 – Bidder Instructions, 1.1 SACC Manual Clauses, document 2003, 05 (2018-05-22) Submission of bids, Item 1 (Canada requires that each bid, at solicitation closing date and time or upon request from the Contracting Authority, be signed by the Bidder or by an authorized representative of the Bidder. If a bid is submitted by a joint venture, it must be in accordance with section 17.)?



Answer:

As per clause 2003,05 the supplier must provide a signed copy of its bid. In order to respect this requirement, the Bidder must complete and provide the Part 5 – Certifications of the RFP with its bid.